



MARITTIMO - IT FR - MARITIME  
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSE

*La Cooperazione al cuore  
del Mediterraneo*

*La Coopération au cœur  
de la Méditerranée*



MARITTIMO - IT FR - MARITIME  
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSE

*La Cooperazione al cuore  
del Mediterraneo*

*La Coopération au cœur  
de la Méditerranée*

Programma cofinanziato con il Fondo Europeo  
per lo Sviluppo Regionale

Programme cofinancé par le Fonds Européen  
de Développement Regional



Segreteria Organizzativa

**3i+** Infomobilità  
Intermodale  
Interregionale

**ITS**  
**IN MOVIMENTO / EN MOUVEMENT**

26 giugno 2013 | CAGLIARI | THotel

Programma cofinanziato con il Fondo Europeo  
per lo Sviluppo Regionale

Programme cofinancé par le Fonds Européen  
de Développement Regional



Dans le cadre du Programme de coopération transfrontalière Italie-France «Maritime» 2007-2013, la Région Autonome de Sardaigne, par l'intermédiaire du Département des Transports, a lancé en Avril 2011 le projet stratégique appelé « **Plateforme ITS pour l'infomobilité intermodale interrégionale - 3i plus** » en partenariat avec les régions Toscane (partenaire principal), Ligurie, la Collectivité Territoriale de Corse - ATC Agence du Tourisme de la Corse/OTC Office des Transports de la Corse, les provinces de Sassari, Livourne, Lucques, Pise, Massa-Carrare, les villes de Gênes, Bastia, Propriano, Bonifacio et l'association CISPEL Ligurie et Toscane.

Le Projet 3i plus vise à promouvoir l'accessibilité des territoires des régions concernées en développant des services de mobilité pour le transport intermodal interrégional pour tous (usagers et citoyens en général), la planification du trajet, la gestion en temps réel des informations relatives à la mobilité et aux services à valeur ajoutée en matière de la localisation.

Le séminaire-atelier « **ITS en mouvement** » souhaite créer une opportunité, non seulement de présentation du Projet 3i plus et des résultats attendus, mais aussi pour présenter les bonnes pratiques et les expériences d'ITS et d'info-mobilité au sein et en-dehors du champ de coopération du projet, ainsi que pour permettre une comparaison entre les différents acteurs du secteur des transports publics sur les questions relatives aux ITS et à l'info-mobilité à la lumière des dernières dispositions légales en la matière.

Nell'ambito del Programma di cooperazione transfrontaliera Italia-Francia "Marittimo" 2007-2013, la Regione Autonoma della Sardegna, per il tramite dell'Assessorato dei Trasporti, ha avviato nell'aprile 2011 il progetto strategico denominato "**Piattaforma ITS per l'infomobilità intermodale interregionale - 3i plus**" in partenariato con le regioni Toscana (Capofila), Liguria e la Collectivité Territoriale de Corse - ATC Agence du Tourisme de la Corse/OTC Office des Transports de la Corse, le province di Sassari, Livorno, Lucca, Pisa, Massa-Carrara, i comuni di Genova, Bastia, Propriano, Bonifacio nonché con il CISPEL Liguria e Toscana.

Il Progetto 3i plus promuove l'accessibilità territoriale delle aree interessate attraverso servizi di infomobilità per il trasporto intermodale interregionale di tutte le persone (cittadini/utenti generici), la pianificazione del tragitto, la gestione in tempo reale delle informazioni di mobilità ed i servizi a valore aggiunto basati sulla localizzazione.

Il workshop seminariale "**ITS in movimento**" vuole creare un'occasione, non solo per presentare il Progetto 3i plus ed i risultati attesi, ma anche per presentare buone pratiche ed esperienze nel settore ITS - sistemi di trasporto intelligenti - e dell'infomobilità all'interno e all'esterno dell'area di cooperazione del progetto, e per dar vita ad un confronto tra i vari soggetti operanti nel settore del trasporto pubblico sui temi degli ITS e dell'infomobilità alla luce delle recenti disposizioni in materia.



## PROGRAMMA

### 9,00 SALUTO DI BENVENUTO

**Ugo Cappellacci**  
(Presidente della Regione Autonoma della Sardegna)

#### INTRODUZIONE

**Antonello Pellegrino**  
(Assessorato dei Trasporti Regione Sardegna)

### 9,30 INTERVENTI

“Mobilità nell’area transfrontaliera: il Progetto 3i plus”  
**Matteo Grifoni** (Phoops srl)

“Diffusione dei sistemi ITS in Italia (Decreto MIT 1 febbraio 2013)”

**Carlo Maria Medaglia** (Università La Sapienza di Roma)

“Le politiche e le strategie nazionali sugli ITS”  
**Olga Landolfi** (TTS Italia)

“L’azione della Regione Emilia-Romagna nel campo dell’infomobilità”

**Paolo Ferrecchi** (Regione Emilia-Romagna)

### 11,00 COFFEE BREAK

### 11,30 INTERVENTI

“Progetto G.i.M: la centrale regionale della mobilità e i servizi all’utenza”

**Massimo Simone** (Collaudatore Progetto G.i.M)

“Actv Venezia, un decennio di IT in un secolo di trasporto pubblico locale tra Bibbie, Messali e Coteghi”

**Roberto Cerruti** (Azienda Consortile Trasporti di Venezia)

“IT o non IT, questo è il problema? L’esperienza delle aziende in Romagna”

**Ubaldo Marra** (Start Romagna S.p.A.)

### 13,30 LIGHT LUNCH

### 14,30 INTERVENTI

“Infrastruttura e servizi di infomobilità in Regione Toscana”  
**Walter Pratesi** (Regione Toscana)

“I sistemi di trasporto intelligenti: sperimentazione e innovazione nella Provincia di Livorno”

**Irene Nicotra** (Provincia di Livorno)

“ITS in Liguria: il progetto BELT e le esperienze di e-ticketing in Regione Liguria”

**Gianluca Curri** (Regione Liguria)

I progetti ITS del Comune di Genova

**Claudia Podestà/Daniele Villani** (Comune di Genova)

“La gestion des trafics portuaires et péri-portuaires”

**Claude Ricci** (Union Maritime de Corse du Sud)

“Esperienze e prospettive future degli ITS in Regione Sardegna”

**Antonello Pellegrino** (Assessorato dei Trasporti Regione Sardegna)

“La programmazione comunitaria: Sassari provincia europea”

**Salvatore Masia** (Provincia di Sassari)

“Il governo della mobilità cittadina. L’ITS operativa”

**Ezio Castagna** (CTM s.p.a.)

“ITS: Costo o opportunità? L’esperienza dell’Azienda Trasporti Pubblici di Sassari”

**Roberto Pocci** (ATP Sassari)

“Sistemi di supporto alla mobilità intermodale applicati in ARST s.p.a.”

**Carlo Poledrini** (ARST s.p.a.)

“L’infomobilità nel trasporto pubblico”

**Francesco Fortunato** (ANAV Sardegna)

### 18,00 CONCLUSIONI

**Gabriele Asunis**  
(Assessorato dei Trasporti - Regione Sardegna)

## PROGRAMME

### 9h00 BIENVENUE

**Ugo Cappellacci**  
(Président de la Région Autonome de la Sardaigne)

#### INTRODUCTION

**Antonello Pellegrino**  
(Département des Transports - Région Sardaigne)

### 9h30 INTERVENTIONS

« Mobilité dans la zone transfrontalière : le Projet 3i plus »  
**Matteo Grifoni** (Phoops s.r.l.)

« La diffusion des SIT [Systèmes de transport intelligents] en Italie (décret MIT du 1er février 2013) »

**Carlo Maria Medaglia** (Université La Sapienza de Rome)

« Les politiques et les stratégies nationales en matière de SIT »

**Olga Landolfi** (TTS Italia)

« L’action de la Région Émilie-Romagne dans le cadre de l’info-mobilité »

**Paolo Ferrecchi** (Région Émilie-Romagne)

### 11h00 PAUSE CAFÉ

### 11h30 INTERVENTIONS

« Projet G.i.M. : la centrale régionale de la mobilité et des services aux usagers »

**Massimo Simone** (Responsable essais projet G.i.M)

« Actv Venezia, une décennie de SIT en un siècle de transport public local entre Bibbie, Messali et Coteghi »

**Roberto Cerruti** (Azienda Consortile Trasporti di Venezia)

IT or not IT, that is the question ! L’expérience des entreprises de la Romagne »

**Ubaldo Marra** (Start Romagna S.p.A.)

### 13h30 DÉJEUNER LÉGER

### 14h30 INTERVENTIONS

« Infrastructure et services d’info-mobilité en Région Toscane »  
**Walter Pratesi** (Région Toscane)

« Les systèmes de transport intelligents : expérimentation et innovation dans la Province de Livourne »

**Irene Nicotra** (Province de Livourne)

« Les SIT en Ligurie : le projet BELT et les expériences de billet électronique (e-ticketing) en Région Ligurie »

**Gianluca Curri** (Région Ligurie)

Les projets SIT de la Mairie de Gênes

**Claudia Podestà/Daniele Villani** (Mairie de Gênes)

« La gestion des trafics portuaires et péri-portuaires »

**Claude Ricci** (Union Maritime de Corse du Sud)

« Expériences et perspectives futures des SIT en Région Sardaigne »

**Antonello Pellegrino** (Département des Transports Région Sardaigne)

« Le programme communautaire : Sassari province européenne »

**Salvatore Masia** (Province de Sassari)

« Le gouvernement de la mobilité urbaine. Le SIT opérationnel »

**Ezio Castagna** (CTM s.p.a.)

« SIT : Coût ou opportunité ? L’expérience de la Société des Transports publics de Sassari »

**Roberto Pocci** (ATP Sassari)

« Systèmes de support à la mobilité intermodale appliqués à ARST s.p.a. »

**Carlo Poledrini** (ARST s.p.a.)

« L’info-mobilité dans les transports publics »

**Francesco Fortunato** (ANAV Sardegna)

### 18h00 CONCLUSIONS

**Gabriele Asunis**  
(Département des Transports - Région Sardaigne)